

An das Standesamt

 (Bisheriger Name / Nombre actual)

 (Datum / Fecha)

 (Geburtsort und Geburtsdatum / Lugar y fecha de nacimiento)

 (Adresse / Dirección)

Betreff: Anmeldung einer Erklärung gem. § 4 SBGG (Ley de derecho a la identidad de género)
Asunto: Registro de una declaración de rectificación de inscripción de conformidad con el art. 4 SBGG

Hiermit melde ich gem. § 4 SBGG an, dass ich folgende Erklärung nach § 2 SBGBB abgeben möchte.
 Por la presente comunico que, de conformidad con el art. § 4 SBGG, deseo efectuar la siguiente declaración por aplicación del art. 2 SBGG.

	Bisherige Namensführung und Geschlechtseintrag für den deutschen Rechtsbereich <i>Nombree inscripción de género actual en el ámbito jurídico alemán</i>	Ich beabsichtige folgende Änderungen: <i>Es mi intención efectuar los siguientes cambios:</i>
Vorname <i>Nombre de pila</i>	→	
Nachname <i>Apellido</i>		Der Nachname bleibt unverändert. <i>El apellido no se modifica.</i>
Geschlechtseintrag <i>Inscripción del género</i>	<input type="radio"/> Weiblich / <i>Femenino</i> <input type="radio"/> Männlich / <i>Masculino</i> <input type="radio"/> Diverso <input type="radio"/> Ohne Geschlechtseintrag / <i>Sin inscripción de género</i>	<input type="radio"/> Weiblich / <i>Femenino</i> <input type="radio"/> Männlich / <i>Masculino</i> <input type="radio"/> Diverso <input type="radio"/> Ohne Geschlechtseintrag / <i>Sin inscripción de género</i>

- Meine Geburt wurde bisher bei keinem deutschen Standesamt beurkundet.
Mi nacimiento aún no ha sido inscripto en ningún Registro Civil alemán.
- Meine Geburt ist in Deutschland beurkundet. *Mi nacimiento está inscripto en Alemania.*
 - Beim Standesamt in / *en el Registro Civil en:* _____
 - Nummer / N°: _____
- Ich bin ledig und habe nie geheiratet. *Soy solter@ y nunca he contraído matrimonio.*
- Ich bin verheiratet - meine Eheschließung ist bisher bei keinem deutschen Standesamt beurkundet.
Estoy casad@ - mi matrimonio aún no ha sido inscripto en ningún Registro Civil alemán.
- Meine Eheschließung ist in Deutschland beurkundet. *Mi matrimonio está inscripto en Alemania*
 - Beim Standesamt in / *En el Registro Civil en:* _____
 - Nummer / N°: _____
- Ich habe noch nie in Deutschland gewohnt. *Nunca residí en Alemania.*
- Mein letzter Wohnort in Deutschland war: *Mi último domicilio en Alemania fue:*
 - _____

Ich bitte um Bestätigung des Eingangs dieser Absichtserklärung an meine E-Mail-Adresse:

Solicito la confirmación de recepción de esta declaración de intención a mi dirección de correo electrónico:

Diese Erklärung werde ich nach Ablauf von drei Monaten in öffentlich beglaubigter Form über die zuständige deutsche Auslandsvertretung einreichen.

Al cabo de tres meses presentaré el acta de esta declaración emitido y autenticado por la Embajada de Alemania competente en el extranjero.

(Ort, Datum / Lugar, fecha)

(Unterschrift / Firma)